

AGENDA

GENERAL MEETING OF THE COUNCIL OF OCTOBER 5, 2021

10 - Agenda and minutes

10.01 CA21 080428

MOMENT OF RESPECT

10.02 CA21 080429

Adopt the agenda of the general meeting of October 5, 2021.

10.03 CA21 080430

Adopt the minutes of the general meeting of September 7, 2021, and of the extraordinary meetings of September 29, 2021.

10.04 CA21 080431

PUBLIC QUESTION PERIOD

15 - Proclamations

15.01 CA21 080432

Proclaim Public Libraries Week from October 6 to 23, 2021 on the theme « Ma biblio : une histoire de famille! ».

15.02 CA21 080433

Proclaim the « Semaine québécoise de réduction des déchets » from October 23 to 31, 2021.

15.03 CA21 080434

Proclaim the « Semaine des vétérans » from November 5 to 11, 2021.

15.04 CA21 080435

Proclaim November 20, 2021 « Journée mondiale de l'enfance ».

AGENDA OF THE GENERAL MEETING OF THE COUNCIL OF OCTOBER 5, 2021

15.05 CA21 080436

Proclaim the « Semaine canadienne de sensibilisation au VIH/SIDA » from November 21 to December 1, 2021 and proclaim December 1, 2021 « Journée mondiale du SIDA ».

15.06 CA21 080437

Proclaim December 3, 2021 « Journée internationale des personnes handicapées ».

15.07 CA21 080438

Proclaim December 5, 2021 « Journée internationale des bénévoles ».

15.08 CA21 080439

Proclaim December 6, 2021 « Journée nationale de commémoration et d'action contre la violence faite aux femmes ».

20 – Contracts

20.01 1213058009 - CA21 080440

Authorize the signing of an addendum to the infrastructure agreement concluded with the company 9179-5906 Québec inc. regarding the construction of the new rue Ernest-Antil in Phase 4I of the Bois-Franc residential development project.

20.02 1210299017 - CA21 080441

Grant financial support of \$ 16,667 to the Bon Courage Community Center in Place Benoit for the period from August 1, 2021 to March 31, 2022 in order to support the "HorizonS" project in the Hodge-Place Benoit district, approve the related agreement and authorize the director Culture, Sports, Loisirs et Développement social to sign the said agreement.

20.03 1210299020 - CA21 080442

Grant financial support totaling the sum of \$ 32,237 to two organizations as part of the 2021 edition of the Intervention program for young people 12-30 years old, approve the related draft agreements and authorize the director Culture, Sports, Loisirs et Développement social to sign the said agreement.

AGENDA OF THE GENERAL MEETING OF THE COUNCIL OF OCTOBER 5, 2021

20.04 1210299021 - CA21 080443

Authorize the concerted project "Digital inclusion network" and grant a financial contribution of \$ 10,000 to Accueils au cœur de L'Enfance for the year 2021.

20.05 1213679005 - CA21 080444

Authorize an expenditure of a maximum amount of \$ 1,165,846.50 for the supply of road de-icing salt for the winter season 2021-2022.

20.06 1216275006 - CA21 080445

Authorize an expenditure of up to \$ 245,000 for the rental of ice at the Ronald-Caron arena at Cégep Saint-Laurent as well as for the Bonaventure arena for the winter 2022 session and authorize the director Culture, Sports, Loisirs et Développement social to sign the said agreements.

20.07 1213058010 - CA21 080446

Authorize an additional expenditure of \$ 26,444.25 to the contract awarded to the firm WSP Canada inc. for the professional services required for the determination of development scenarios, the design and preparation of plans and specifications as well as tender documents, and for the supervision of redevelopment work at Raymond-Vidal Park - Tender - 19-006.

20.08 1217220034 - CA21 080447

Authorize an additional expenditure of \$ 20,000 to the contract awarded to Parabole Renovation Services inc. for contingencies relating to the renovation of the Agora at the Centre des loisirs - Tender - 21-004.

20.09 1213058012 - CA21 080448

Authorize an additional expenditure of \$ 46,641.79 to the contract awarded to AXOR Experts-Conseils under framework agreement 19-006 with regard to the geometric redevelopment project, traffic lights and miscellaneous works on Boulevard Marcel -Laurin at the intersection of rue Ernest-Anctil - Tender 21-011.

20.10 1219193004 - CA21 080449

Authorize the launch of a public call for tenders for the maintenance work of the aquatic basins for the year 2022.

AGENDA OF THE GENERAL MEETING OF THE COUNCIL OF OCTOBER 5, 2021

20.11 1219193005 - CA21 080450

Authorize the launch of a public call for tenders for the carrying out of pruning work for the year 2022.

20.12 1219193006 - CA21 080451

Authorize the launch of a public call for tenders for tree felling work for the year 2022.

20.13 1219193007 - CA21 080452

Award a contract for a maximum amount of \$ 98,562.32 to Les Entreprises Roseneige (9190-8673 Québec inc.) for tree planting work to replace ash trees, their watering and maintenance in the borough - 2021-2023 - Tender 21-522.

20.14 1213058011 - CA21 080453

Award a contract for a maximum amount of \$ 342,594.28 to Stantec Experts-Conseils Itée for professional services in engineering and landscape architecture, preparation of plans, specifications and supervision of repair work on sports facilities in the park Noël-Sud – Tender 21-017.

20.15 1217602005 - CA21 080454

Grant a contract for a maximum amount of \$ 73,009.13 to Groupe Altus for professional services for the study of the supply and demand for services, businesses and collective equipment in the area of the entry doors of the borough - Tender 21-519.

20.16 1212839008 - CA21 080455

Approve the bipartite agreement between the Centre de services scolaire Marguerite-Bourgeoys and the Borough of Saint-Laurent concerning the construction of an elementary school and the development of the Jules-Poitras pole in the Chameran district.

30 – Administration and finances

30.01 1213058007 - CA21 080456

Adoption of the 2021-2030 Climate Emergency Plan for the Borough of Saint-Laurent.

30.02 1217220028 - CA21 080457

Authorize the signing of an agreement with the YMCAs of Quebec, for the C-Vert 2021-2022 project and grant a financial contribution of \$ 15,000.

AGENDA OF THE GENERAL MEETING OF THE COUNCIL OF OCTOBER 5, 2021

30.03 1216879005 - CA21 080458

Authorize the signing of a memorandum of understanding with the Cégep de Saint-Laurent for a period of five years for the use of the Salle Émile-Legault by the Borough.

30.04 1217220029 - CA21 080459

Accept, under article 85 of the Charter of the City of Montreal, the professional services offered by the Culture Department to support the process of acquiring new works of public art from the Municipal Collection and this, for a period of 3 years, ending on August 23, 2024.

30.05 1210299019 - CA21 080460

Grant a subsidy of \$ 18,000 to VertCité in support of the “Christmas Store-Sharing” operation and authorize the material and human resources support required to carry out this operation.

30.06 1217220035 - CA21 080461

Adopt the subsidy programs for eco-friendly hygiene products and citizen emergency preparedness, grant a financial contribution of \$ 10,000 to VertCité for the management of these programs and approve the agreement to this effect starting on January 1, 2021 and ending on December 31, 2021.

30.07 1210299018 - CA21 080462

Grant non-recurring individual donations of \$ 5,000 to five community organizations, in support of their food assistance activities for the year 2021.

30.08 1214054008 - CA21 080463

Grant a donation of \$ 2,000 to Oasis de Saint-Laurent in support of its activities for the year 2021.

30.09 1212839010 - CA21 080464

Establish the schedule of regular borough council meetings for the year 2022.

30.10 1213984012 - CA21 080465

Take note of the global reports on the exercise of delegated powers between September 2 and 29, 2021, under by-law number RCA07-08-0012 on the delegation of powers and its amendments.

AGENDA OF THE GENERAL MEETING OF THE COUNCIL OF OCTOBER 5, 2021

40 – Regulation

40.01 1218729006 - CA21 080466

Adopt by-law number RCA08-08-0001-142 modifying by-law number RCA08-08-0001 on zoning.

40.02 1218729008 - CA21 080467

Adopt by-law number RCA08-08-0001-143 modifying by-law number RCA08-08-0001 on zoning.

40.03 1218729010 - CA21 080468

Adopt the first draft by-law number RCA08-08-0001-144 modifying by-law number RCA08-08-0001 on zoning.

40.04 1218729010 - CA21 080469

Give a notice of motion to adopt by-law number RCA08-08-0001-144 amending by-law number RCA08-08-0001 on zoning.

40.05 1218729011 - CA21 080470

Adopt the first draft by-law number RCA08-08-0001-145 amending by-law number RCA08-08-0001 on zoning.

40.06 1218729011 - CA21 080471

Give a notice of motion to adopt by-law number RCA08-08-0001-145 amending by-law number RCA08-08-0001 on zoning.

40.07 1218729011 - CA21 080472

Adopt draft by-law number 1054-5 amending by-law number 1054 on minor exemptions.

40.08 1218729011 - CA21 080473

Give a notice of motion to adopt by-law number 1054-5 amending by-law number 1054 on minor exemptions.

AGENDA OF THE GENERAL MEETING OF THE COUNCIL OF OCTOBER 5, 2021

40.09 1218729007 - CA21 080474

Adopt by-law number RCA08-08-0003-23 aiming to modify by-law number RCA08-08-0003 on the internal management of permits and certificates.

40.10 1216747001 - CA21 080475

Adopt by-law number RCA21-08-1-1 aiming to modify by-law number RCA21-08-1 on tariffs.

40.11 1213679006 - CA21 080476

Adopt draft by-law number 878-48 amending by-law number 878 on road safety.

40.12 1213679006 - CA21 080477

Give a notice of motion to adopt by-law number 878-48 amending by-law number 878 on road safety.

50 – Human Resources

50.01 1215214030 - CA21 080478

Authorize the creation of a post of responsible for supporting elected officials at the Borough Directorate.

50.02 1215214037 - CA21 080479

Authorize the creation and abolition of posts in the Parks and Green Spaces Division of the Public Works Department.

50.03 1215214038 - CA21 080480

Authorize a tenure to the post of general worker of trades in the Section of building maintenance and janitorial of the Division of real estate and street lighting of the Directorate of public works.

50.04 1215214039 - CA21 080481

Authorize the creation and abolition of positions in the Human Resources Division of the Directorate of Administrative Services and the Registry.

51 – Appointment / Designation

51.01 1212839007 - CA21 080482

Appoint a borough secretary and two borough secretaries who are substitutes for the borough council.

60 – Information

60.01 CA21 080483

Submission of the bimonthly report for the months from May to August 2021 from the neighborhood station 7 of the Service de police de la Ville de Montréal.

60.02 CA21 080484

NEW ITEMS

60.03 CA21 080485

PUBLIC QUESTION PERIOD

70 – Other business

70.01 CA21 080486

ADJOURNMENT OF THE MEETING